

assisted ventilation (respiración asistida)

Término	assisted ventilation
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)
Disciplina	Médico Cirujano (422)
Temática	Medicina crítica
Definición del término	Any method of forcing air into the lungs in a person who still has a pulse but whose breathing has stopped.
Fuente / Autor (del término)	Artificial respiration. (2012) Farlex Partner Medical Dictionary. Recuperado el 15 de febrero de 2022 de https://medical-dictionary.thefreedictionary.com/artificial+respiration
Contexto del término	People with ALS and caregivers value autonomy in decision-making about a wide range of issues. Their decision-making process is neither wholly rational nor self-interested, and it is influenced by many factors that health professionals should anticipate and address. Discussion of decision-making about ventilation and timing should be tailored to each individual and undertaken with sensitivity.
Fuente / Autor (del contexto)	Lemoignan, J., y Ells, C. (2010). Amyotrophic lateral sclerosis and assisted ventilation: how do our patients decide. En Palliative and Supportive Care (Vol. 8, Issue 2, pp. 207-211). Cambridge University Press (CUP). https://doi.org/10.1017/s1478951510000027
Equivalente en español	respiración asistida
Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	respiración artificial, ventilación asistida

Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Cualquier técnica o procedimiento destinados a proporcionar una ayuda o soporte vital total, a la respiración espontánea de un individuo, ya sea por medios mecánicos (por ejemplo con un equipo externo de respiración artificial) u otros medios (por ejemplo boca a boca o con ambú).
Fuente / Autor (del término en español)	Real Academia Nacional de Medicina. (2012). Respiración asistida. En Diccionario de Términos Médicos. Recuperado el 30 de mayo de 2022, de https://dtme.ranm.es/buscador.aspx?NIVEL_BUS=3&LEMA_BUS=Traumatismo
Contexto del término en español	Si bien para algunos el caso Echeverría sería "un tipo de eutanasia" que no está autorizada por la ley, la gran mayoría de médicos y juristas coinciden en que la respiración asistida no es un supuesto de eutanasia, sino que un derecho de las personas en el marco de la legislación española, en particular la Ley de Autonomía del Paciente de 2002, que señala que "todo paciente tiene derecho a negarse a recibir cualquier tratamiento médico que muchos de los especialistas que conocieron del caso destacaron la distinción entre la petición de, por ejemplo, que se inyecte a alguien un fármaco que le quite la vida (lo que sería considerado eutanasia) y la renuncia a un tratamiento médico como la respiración asistida.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Zúñiga Fajuri, A. (2008). DERECHOS DEL PACIENTE Y EUTANASIA EN CHILE. <i>Revista de Derecho (Valdivia)</i> (Vol. 21, Issue 2). SciELO Agencia Nacional de Investigaciones Científicas (ANID). https://doi.org/10.4067/s0718-09502008000200005

Imagen

Fuente / Autor imagen

Externa

URL de la fuente (imagen)

<https://www.hamilton-medical.com/es/Solutions/Adaptive-Support-Ventilati>

Audio

[SER Podcast- Escucha los episodios de Un hotel incluye máquinas de respir masticadores en su Todo Incluido.mp3 \(10.49 MB\)](#)

Fuente / Autor audio

Externa

URL de la fuente (audio)

<https://cadenaser.com/audio/1652285904278/>

Video YouTube

<https://www.youtube.com/watch?v=V5Ar-oe6kRo>

Fuente / Autor video

Externa

URL de la fuente (video)

<https://www.youtube.com/watch?v=V5Ar-oe6kRo>

Opciones no recomendadas

ventilación mecánica

Comentarios

Suele abreviarse a "respiración" en sus formas compuestas: respiración boca a boca, respiración mecánica, etc. No debe confundirse con la ventilación mecánica.
